

egyszerűbben írnak meg." Ez a könyv mély átéléssel és nagy egyszerűséggel íródott. A lényegen kívül, ami Bernadette számára az Isten akarata, nem közül mást. Mentés minden sallangtól, minden rendkívüli keresésétől. Ami megtörtént, azt mutatja be tárgyilagos hűséggel és egyszerűséggel. Kibontakoztatja előttünk Bernadette csodálatosan erős, egyenes, átlátszó és üde egyéniségét. Élethűen, vonzóan áll előttünk egy hétköznapi szent, küszködve a maga hétköznapijaival. Szentsége titkát még mesternője, ez a szintén szentségre törekvő nővér sem értette. Pedig teljesen evangéliumi alapon áll. Szegény és egyszerű. Határozottan és becsületesen teljesíti életfeladatát. Minden félreállítás és lebecsülés ellenére. Nem keres kibúvót, sem könnyebbséget, nem éldeleg a múlt emlékein. Vállalja az életet minden szépségével és szenvedésével. Nagyszerű példakép eszményeket kereső ifjúságunk számára. – Meglep őszinte és találó megállapításai, válaszaival, válságaival és az ötletességgel, ahogyan kíváncsi látogatói elől menekül. Talpraesett válaszait jól sikerült a fordítónak magyarul érzékeltetnie. Józan a saját dolgaiban, ilyen tanácsokat ad másoknak is. Egyszerűsége, mint valami misztérium, megdöbbentette az embereket. Minket is! Keresztülment a testi-lelki szenvedések sötét éjszakáján. Hitelesen áll előttünk. – A könyv, minden egyszerűsége ellenére, izgalmas olvasmány. Nemcsak az ifjúság, mindenki élvezettel és nagy lelki haszonnal olvashatja. Nem kis része van ebben a fordítónak, aki teljesen együtt lendül az eredeti szöveggel. (Csak néhol takarékosabb lehetne az alárendelésekkel.) Gazdag és árnyalt szókincse segít megéreztetni azt, amit már nem lehet szavakkal kifejezni.

Elek Gizella

**Bolberitz Pál:** Isten, ember, vallás. Ecclesia, Budapest 1981, 427 o.

Régi hiányt pótol Bolberitz Pál vallásfilozófiai munkája, amelyet elsősorban hittudományi hallgatóknak szánt tankönyvül, de bárki haszonnal forgathatja. Alapvető tájékoztatást nyújt a vallásfilozófia problémavilágáról, és kezdeti indítékokat adhat az elmélyült kutatás számára is. Nemcsak szembeállítja saját világnézetét más ideológiákkal, hanem a csak jelzésszerűen felvetett, de nem részletezett problémákkal mintegy arra indítja olvasóit, hogy a kutatást öntevékenyen folytassák. A modern kori vallásfilozófiai irányok kifejtésénél különösen a jelentős katolikus szerzők, vagy Max Weber, Lévi Strauss idevonatkozó elméleteinek ismertetését talán majd a második kiadásban olvashatjuk. Bizonyos ismétlések elkerülése végett talán érdemes lett volna felcserélni az Istenről és az emberről szóló részeket, előbb tárgyalva a kérdező ember megismerő képességeit, és utána a beszélve a megismert transzcendens lényről, Istenről. Úgy tűnik, Szent Tamás gondolatvilágának bemutatásánál fokozottabban kellett volna számolni a Maréchal-féle iskola (köztük K. Rahner) módszerével. Az újszakasztika éppen Szent Tamást értelmezte újra, amikor a kanti ellenvetésekre válaszolt.

Kozma György

**Jean Ladame:** Ce Coeur si passionné... L'esprit véritable d'un culte. (Ez a Szív, amely oly szenvedélyesen szeret... Egy kultusz igazi szelme.) Édition Saint-Paul, Paris–Fribourg, 1974, 189 o.

A szerző hosszú éveken át a Paray-le-Monial-i zarándoklatok igazgatója; Alacoque Szt. Margit lelkiségének, a jelenések történetének jó ismerője, alapos tanulmányokban ismertetője. Jelen művében azonban más oldalról közelíti meg a Jézus Szíve-tisztelet problematikáját. Leszögezi az elvet, hogy sohasem a magánkinyilatkoztatások igazolják az Egyház hitét, hanem minden esetben egyedül az Egyház igazolhatja a magánkinyilatkoztatások valóságát. – A szerző kifejezett szándéka az Úr Szíve tiszteletének aggrionamentója, s ezáltal a ben-